

GTW 330 | GTW 430  
Volume de chargement 30 à 43 m<sup>3</sup>

**BERGMANN**

*...die Spezialisten*

# Transbordeurs GTW

Pour plus de performance dans le champ







*Qualité de A à Z  
„Made in Goldenstedt“*



BERGMANN est une PME familiale dirigée par la troisième génération du même nom. Notre entreprise est étroitement associée depuis plus de 125 ans au site de Goldenstedt et à ses hommes.

Tradition et innovation constituent les leitmotivs de la marque. Nos machines, présentes dans le monde entier, satisferont les plus hauts niveaux de qualité des techniques d'épandage et de récolte ou de transport des fourrages.

Résolutions haut de gamme, nos produits sont tous développés et fabriqués sur notre site pour le plus grand bénéfice de nos clients. La philosophie de notre entreprise, notre objectif et notre engagement se résument par :

**Qualité „Made in Goldenstedt“**





# Les transbordeurs GTW 330 et GTW 430

Le transbordeur constitue le lien logistique pour le transport entre les moissonneuses-batteuses se déplaçant en permanence et les véhicules de transport se trouvant en bordure de champ. Il allie ainsi les avantages d'un transport efficace et respectueux des sols dans le champ et d'un transport rapide sur route. Son utilisation garantit une exploitation optimale de la moissonneuse-batteuse grâce à la possibilité d'un travail en continu et contribue considérablement à l'augmentation du rendement. De plus, les véhicules de transport peuvent être entièrement chargés avec un seul remplissage, ce qui permet d'éviter les temps d'arrêt et d'attente en bordure de champ.

Les transbordeurs BERGMANN sont adaptés non seulement pour le transport des céréales mais aussi pour de nombreux autres produits tels que le maïs-grain, le Corn-Cob-Mix (CCM), le colza, etc. ainsi que les semences et engrais destinés au remplissage de semoirs et d'épandeurs d'engrais. Leur centre de gravité bas offre un confort de conduite maximal, tant dans le champ que sur la route. Le faible poids à vide de tous les transbordeurs garantit une charge utile élevée.





# GTW 330 | GTW 430

## Les points forts en un coup d'œil

Éventail d'applications plus large grâce au **TwinBunker**, l'espace de chargement optionnel divisé en deux parties pour le transport simultané de deux produits différents, par ex. des semences et de l'engrais.

Rallonge optionnelle de la goulotte pour un **transbordement encore plus ciblé**. Un dispositif de remplissage du semoir ou une vis à semences sont disponibles en option pour le **remplissage précis des semoirs**.

Vis sans fin de transbordement (Ø 600 mm) repliable par commande hydraulique et en option pivotante avec un **débit de transbordement d'env. 1100 t/h**.

Bâche optionnelle, pliable et dépliable manuellement ou hydrauliquement pour **protéger le produit chargé des intempéries**.

**Caisse entièrement soudée** pour une étanchéité absolue. Sa conception spécifique garantit une vidange complète de l'espace de chargement.

**Conception unique de la vis d'amenée** (Ø 500 mm) avec pas de vis pour une vidange complète homogène sur toute la longueur de l'espace de chargement.

**Concept d'entraînement unique** basé sur un entraînement Powerband pour la vis d'amenée et sur un entraînement direct via un boîtier de renvoi d'angle largement dimensionné pour la vis sans fin de transbordement.

Châssis hydraulique pour un **confort de conduite** optimal même dans des conditions d'utilisation difficiles. Pneus de grand diamètre pour **une traction élevée et une préservation du sol optimale**.

Construction robuste du châssis avec **centre de gravité bas de la caisse** pour une stabilité maximale – même en dévers.

Contrôle précis des volumes récoltés et de la masse chargée avec **dispositif de pesée** optionnel.

Unité de dosage réglable par système mécanique ou en option par système hydraulique depuis le siège du conducteur pour l'**adaptation optimale au produit chargé** et pour la **fermeture de la vis d'amenée** lorsque le véhicule est en partie chargé.

**Commande** des fonctions hydrauliques via les éléments suivants :  
– Distributeurs du tracteur (série)  
– PILOTBOX (option)  
– ISOBUS (option)





#### Contour optimal du timon

Les modèles GTW 330 et GTW 430 sont équipés de série d'un timon réglable en hauteur hydrauliquement pour l'attelage par le bas. Le contour du timon évite que de la paille reste accroché et puisse s'agglutiner lors du passage sur un andain. Sa forme étroite permet une très grande maniabilité.



#### Attelage simple

Pour l'attelage, il est possible de choisir entre différents anneaux d'attelage. L'attelage à boule disponible de série offre un confort de conduite maximal avec une usure minimale et sans chocs. Les flexibles hydrauliques sont bien fixés dans le support prévu à cet effet et donc bien protégés de la saleté.



#### Stationnement aisé

Pour l'attelage et le dételage, le timon est tout simplement réglé en hauteur par commande hydraulique. L'anneau d'attelage peut ainsi être réglé facilement à la hauteur du dispositif d'attelage du tracteur. La béquille de conception très robuste peut ensuite être aisément pivotée vers le haut et vers le bas. La garde au sol élevée du véhicule permet de rouler sur un terrain accidenté et de passer sur de gros andains de paille.



#### Bonne tenue de route

La suspension hydro-pneumatique du timon disponible en option assure un confort de conduite maximal sur la route et dans le champ, même à des vitesses de déplacement élevées. Elle amortit les chocs et les vibrations. La suspension du timon est assurée par des accumulateurs d'azote sur les vérins hydrauliques.

## BERGMANN

### Transbordeurs GTW 330 et GTW 430

Tandem et Tridem | Volume de chargement 30 – 43 m<sup>3</sup>



#### Le haut de gamme

Les transbordeurs BERGMANN GTW 330 et GTW 430 ont été conçus pour transborder des volumes de récoltes les plus élevés et être tractés par les tracteurs les plus puissants. Avec un volume de chargement max. de 33 m<sup>3</sup> ou 43 m<sup>3</sup>, ces transbordeurs disposent d'une capacité suffisante et constituent ainsi l'interface indispensable permettant de gérer de grandes quantités récoltées avec fiabilité, rapidité et sans temps

d'arrêt ni temps d'attente de la moissonneuse-batteuse. De plus, les véhicules de transport peuvent être entièrement chargés avec un seul remplissage, ce qui permet d'éviter les temps d'arrêt et d'attente en bordure de champ. Le débit de l'ensemble de la chaîne de récolte, de la moissonneuse-batteuse au stockage, s'en trouve considérablement augmenté.



### Châssis robuste

Le châssis tandem ou tridem à suspension hydraulique et essieux renforcés (essieu carré de 150 mm) est conçu pour les charges les plus lourdes et garantit une conduite douce et une bonne tenue de route tant dans le champ que sur la route. L'empattement de 1 880 mm offre également suffisamment de place pour les plus grandes variantes de pneumatiques avec une faible pression au sol.

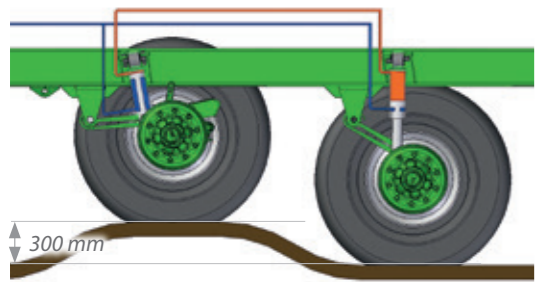


### Compensation hydraulique d'essieu

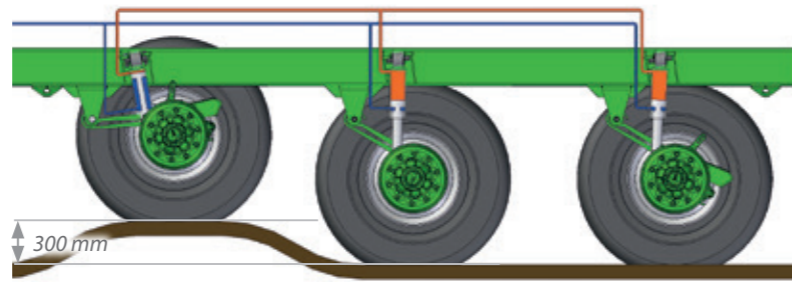
La compensation hydraulique d'essieu de 300 mm garantit une excellente tenue de route ainsi qu'une stabilité et une sécurité de conduite maximales tout comme une capacité tout-terrain. Les sols ondulés sont compensés, la pression au sol est nettement réduite et l'enfoncement des roues est minimisé. Grâce à la compensation d'essieu, chaque essieu porte la même charge, même sur les terrains accidentés.



### GTW 330



### GTW 430



### Liaison pour charges lourdes

Liaison robuste des essieux au châssis grâce à des paliers caoutchouc/métal (silentbloks) nécessitant peu d'entretien dans le vérin du châssis. Le palier peut absorber des forces radiales et axiales et amortit les vibrations avec efficacité.



### Essieu relevable

L'essieu avant relevable est disponible en option. Lors des trajets à vide, les pneus sont ménagés, la consommation en carburant est réduite grâce à la diminution de la friction des pneus, ce qui permet de réaliser des économies. En cas de surcharge, l'essieu relevable s'abaisse automatiquement et protège ainsi le transbordeur et le tracteur.



### Essieu suiveur

L'essieu suiveur disponible de série permet de rouler sur les surfaces en limitant l'impact sur le sol. Lorsque l'essieu suiveur est débloqué, les roues s'adaptent dans les virages. L'essieu suiveur peut être bloqué pour les déplacements sur route, l'utilisation sur un terrain en pente et pour ainsi les manœuvres.



### Direction forcée électronique

La direction forcée électronique augmente la facilité de manœuvre, la stabilité de conduite et le confort de conduite. Le dispositif de contrôle anti-collision réglable avertit le conducteur à temps en cas de braquages importants avant que le pneu du tracteur n'entre en contact avec le timon. La liaison compacte au tracteur permet une maniabilité plus élevée qu'avec une direction forcée hydraulique. La commande s'effectue soit via un terminal de commande séparé soit via ISOBUS.

### Déplacements sur route en toute sécurité

Avec la direction forcée électronique, l'intensité de la direction s'adapte de manière entièrement automatique à la vitesse de déplacement. Pour augmenter la stabilité, l'angle de braquage des essieux dirigés se réduit avec l'augmentation de la vitesse et bloqué à partir d'un seuil de vitesse défini (préréglé à 50 km/h).







**Pneumatiques adaptés**

Un large choix de pneus avec différents profils pour des jantes de 26.5 ou 30.5 pouces sont disponibles pour le transport dans le champ limitant l'impact sur le sol. Grâce à leur grand diamètre, les pneumatiques de 30.5 pouces offrent un excellent comportement de roulement et de franchissement des obstacles, même dans des conditions difficiles. La taille maximale des pneus est de 750/60 R30.5.



**Garde-boue biseautés**

La matière qui tombe à côté lors du chargement du transbordeur glisse sur les garde-boue biseautés directement sur le champ – la route reste ainsi propre après le passage du véhicule.



**Dispositif de freinage**

Un système de freinage pneumatique avec valve ALB régulant automatiquement la pression de freinage en fonction de la charge et un frein de stationnement à accumulateur à ressort sont également disponibles de série. Les vérins de frein et la timonerie de frein se trouvent au-dessus du bord inférieur de l'essieu de manière à ne pas affecter la garde au sol. Le système mécanique ne risque pas d'être endommagé par exemple par des chaumes de maïs. Un freinage hydraulique peut être proposé en fonction du pays.

**Homologation européenne**

De série, les transbordeurs ont fait l'objet d'une réception européenne par type intégrale conformément au règlement officiel. Les documents COC (Certificate of Conformity) sont fournis avec le véhicule. La réception par type est particulièrement utile pour la revente au sein de l'UE, vu qu'une réception nationale à titre individuel n'est pas requise pour l'homologation.





### Charge et stabilité élevées

La construction robuste du châssis avec sa caisse de chargement entièrement soudée permet une charge élevée dans le champ. Le centre de gravité bas du transbordeur assure une stabilité élevée – même sur un terrain en pente. La conception spécifique de l'espace de chargement permet une vidange complète sans résidus.



### GTW 330

Avec un volume de chargement de 30 m<sup>3</sup>, le GTW 330 est le modèle compact haut de gamme des transbordeurs BERGMANN. Avec les rehausses optionnelles, le volume de chargement peut atteindre jusqu'à 33 m<sup>3</sup>.



### GTW 430

Avec un volume de chargement maximal de 43 m<sup>3</sup>, le GTW 430 est le modèle phare des transbordeurs BERGMANN. Équipé de rehausses optionnelles, son volume de chargement passe de 38,5 m<sup>3</sup> à 43 m<sup>3</sup>.



### Visibilité optimale

Deux grands hublots disposés sur la paroi avant permettent au conducteur de toujours avoir une excellente visibilité de l'espace de chargement. Pour un chargement optimal, le conducteur peut à tout moment jeter un coup d'œil sur le niveau de remplissage et aligner la position du transbordeur sur la goulotte de vidange de la moissonneuse-batteuse. Ainsi, le volume de chargement peut être entièrement exploité.



### Accès facile

Une échelle d'accès est installée à l'arrière pour pouvoir contrôler depuis le haut l'espace de chargement ou le produit chargé. Les barreaux anti-dérapants garantissent une montée sécurisée. Pour une garde au sol maximale, l'échelle d'accès se relève facilement lors des déplacements sur route et de l'utilisation dans le champ.



### Protection contre les intempéries

Une bâche pliable et dépliable manuellement à l'aide d'une manivelle est disponible en option. La bâche enroulée est logée sur le bord supérieur de la caisse, à gauche dans le sens du déplacement et la bâche déroulée est fixée à l'aide de deux sangles sur le côté droit du véhicule. Pour protéger la bâche contre l'usure ou le frottement, de petites tôles sont montées sur les rebords de la caisse. Un crochet est intégré dans la manivelle. Il permet de faire descendre les sangles depuis le haut après avoir déroulé la bâche.

### Fermée en quelques secondes

Pliable et dépliable hydrauliquement en option, la bâche permet de protéger le produit chargé de la pluie et de l'humidité en quelques secondes. La bâche optionnelle se plie et se déplie facilement depuis le siège du conducteur et couvre aussi parfaitement l'ensemble de la zone de chargement. Repliée, la bâche reste toujours bien tendue contre la paroi et permet ainsi un remplissage sans obstacles.





### Éventail d'applications plus large

L'espace de chargement est équipé de série d'une unité de dosage. Avec l'option TwinBunker, l'espace de chargement est divisé en deux parties pour le transbordement de deux produits différents, comme par exemple de l'engrais ou des semences. Il est divisé en deux compartiments transversalement au sens de la marche et présente un rapport de 50/50. Chaque compartiment dispose d'une unité de dosage séparée. Pour augmenter sa rentabilité, le transbordeur peut donc s'utiliser aussi en dehors de la récolte.



### Réglage mécanique simple

Le débit de transbordement peut être adapté en continu de série grâce à l'unité de dosage réglable par système mécanique. La largeur d'ouverture de l'unité de dosage est indiquée par deux grandes échelles graduées sur les faces avant et arrière du véhicule.



### Réglage hydraulique simple

En option, l'unité de dosage est réglable en continu par commande hydraulique et s'adapte ainsi parfaitement au produit chargé. Le débit de transbordement peut aussi être réglé de cette manière. La largeur d'ouverture de l'unité de dosage est indiquée par une grande échelle graduée placée sur la face avant et est bien visible depuis le siège du conducteur. Si le GTW n'est pas encore entièrement vide après le transbordement, la vis d'amenée peut être complètement fermée avec l'unité de dosage. Le vidage complet des vis est ainsi possible.



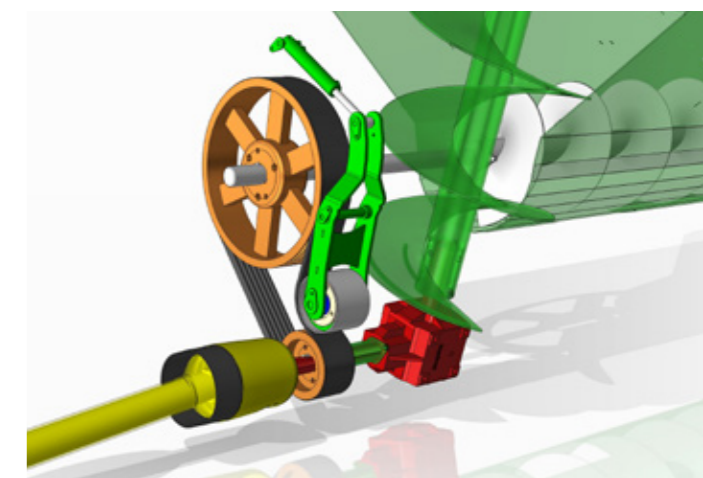
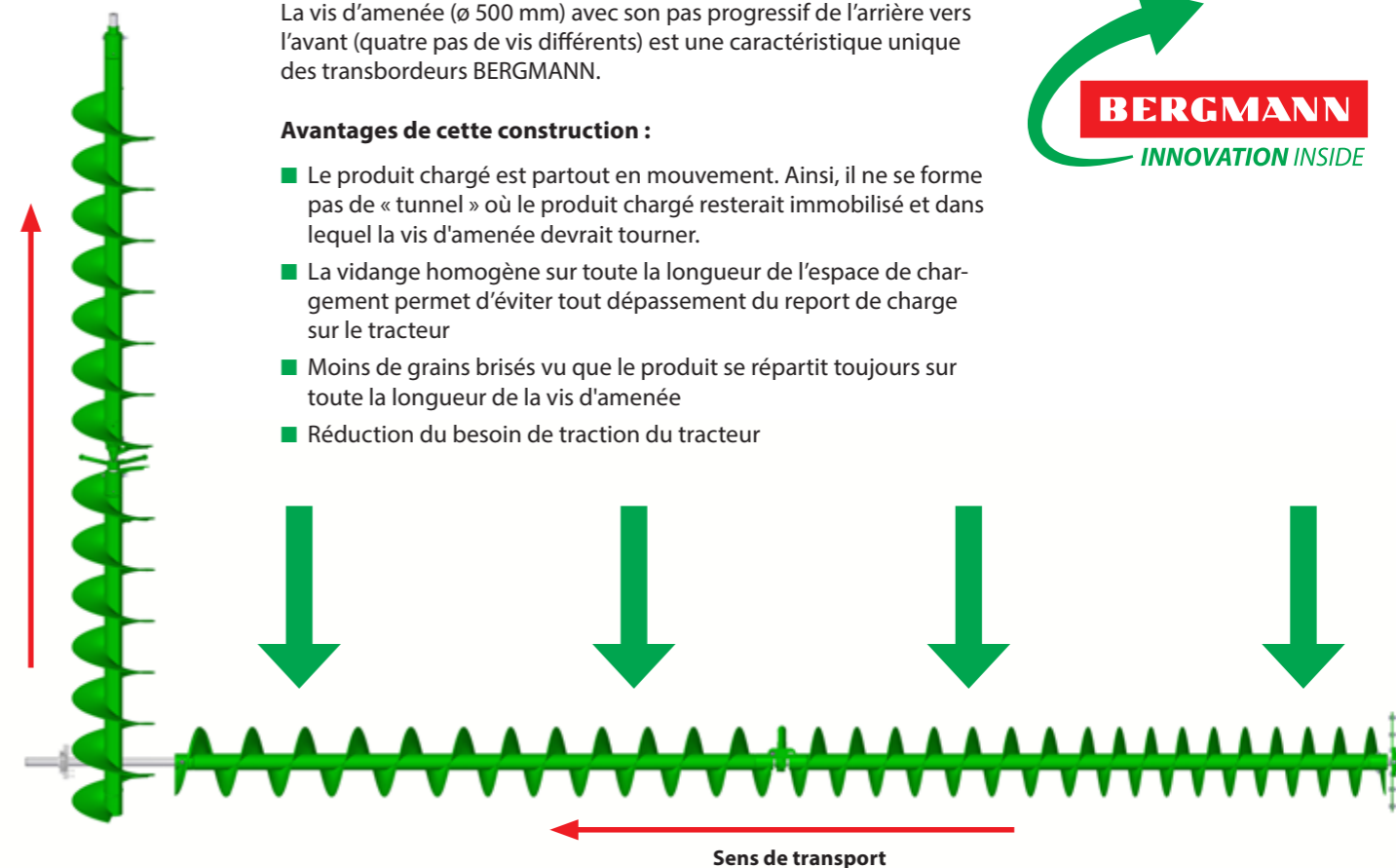
### Unique et préservant le produit

La vis d'amenée (ø 500 mm) avec son pas progressif de l'arrière vers l'avant (quatre pas de vis différents) est une caractéristique unique des transbordeurs BERGMANN.



### Avantages de cette construction :

- Le produit chargé est partout en mouvement. Ainsi, il ne se forme pas de « tunnel » où le produit chargé resterait immobilisé et dans lequel la vis d'amenée devrait tourner.
- La vidange homogène sur toute la longueur de l'espace de chargement permet d'éviter tout dépassement du report de charge sur le tracteur
- Moins de grains brisés vu que le produit se répartit toujours sur toute la longueur de la vis d'amenée
- Réduction du besoin de traction du tracteur



### Un concept d'entraînement moderne et innovant

Ce concept d'entraînement unique est basé sur un entraînement Powerband pour la vis d'amenée et sur un entraînement direct via un boîtier de renvoi d'angle largement dimensionné pour la vis de transbordement. La particularité est que courroie Powerband peut être mise en marche et arrêtée hydrauliquement, même sous charge. Pour vider le produit résiduel se trouvant dans la vis sans fin de transbordement, l'entraînement de la vis d'amenée peut être interrompu pendant le fonctionnement. Le transbordeur peut ainsi passer d'un champ à un autre même en étant partiellement chargé.

L'entraînement Powerband nécessite peu d'entretien et se distingue en outre par un fonctionnement extrêmement silencieux. Une transmission optimale de la force avec des puissances de tracteurs de plus de 400 ch ne pose aucun problème. Grâce à l'entraînement Powerband, il est possible de renoncer à l'utilisation d'entraînement par chaîne ou par embrayage.



### Performance et facilité d'entretien

La grande vis sans fin de transbordement d'un diamètre de 600 mm atteint un débit de transbordement max. de 1 100 t/h. De série, la hauteur de transbordement atteint jusqu'à 5,80 m, la largeur de transbordement 0,90 m. Le mécanisme de pliage robuste de la vis sans fin de transbordement assure un fonctionnement fiable et une sécurité élevée, même lors des déplacements avec la vis dépliée. Grâce aux pas de vis équilibrés ainsi qu'aux robustes paliers à semelle en fonte, le fonctionnement de la vis sans fin de transbordement est très silencieux. Les paliers peuvent être graissés facilement depuis le sol.



### Transbordement ciblé et sans pertes

Pour un transbordement sans pertes, la rallonge du tube de sortie pivotante, disponible en option, dirige le flux de produit directement vers la zone ciblée dans le véhicule de transport. Grâce à la longueur de la rallonge du tube de sortie de 90 cm, la hauteur de transbordement se réduit, selon la position de pivotement, entre 3,10 et 5,55 m. La largeur de transbordement augmente nettement pour atteindre jusqu'à 3,30 m.

### Vis sans fin de transbordement pivotante

En option, la vis de transbordement pivotante permet de remplir même des véhicules situés plus haut ou plus loin. L'angle d'inclinaison de celle-ci est réglable en continu par commande hydraulique de 14° à 51°. En fonction de l'équipement, la hauteur de transbordement maximale atteint pas moins de 5,80 m, la largeur de transbordement 3,30 m. La vis sans fin de transbordement peut être adaptée aux conditions de travail avec souplesse, précision et rapidité.



### Ravitaillement ciblé des semoirs et épandeurs d'engrais

Pour le ravitaillement ciblé et sans pertes des semoirs et épandeurs d'engrais, la rallonge du tube de sortie peut aussi être équipée d'un dispositif de remplissage de semoir. Selon la position de pivotement, la hauteur de transbordement est comprise entre 2,10 et 5,35 m. La largeur de transbordement augmente pour atteindre jusqu'à 4,20 m.



### Ravitaillement des grands semoirs

Pour le ravitaillement des semoirs de grandes largeurs de travail, une vis à semences entraînée par système hydraulique, d'une longueur de 5 m est disponible en option. Celle-ci est montée sur la moitié inférieure de la vis sans fin de transbordement, elle pivote sur le côté par système hydraulique et est réglable en hauteur. Surtout la combinaison avec le TwinBunker permet d'augmenter considérablement l'utilisation du transbordeur vu qu'il peut être utilisé également au printemps et à l'automne comme système d'approvisionnement destiné au ravitaillement des semoirs et des épandeurs d'engrais. Le montage et démontage de la vis à semences s'effectue rapidement, en une heure environ.





#### Vidange du produit résiduel

La vidange de produit résiduel, par exemple en cas de changement de variété, est effectuée par une trappe intégrée à l'avant dans le bac de la vis d'amenée. L'ouverture de la grande trappe permet d'éliminer facilement les résidus de l'espace de chargement.



#### Entretien simplifié

Une trappe d'entretien se trouve sur l'extrémité inférieure de la vis sans fin de transbordement. Elle permet d'accéder à la zone de transfert entre la vis d'amenée et la vis sans fin de transbordement. Elle sert au contrôle visuel de la zone de transfert et peut être utilisée comme trappe de nettoyage et d'inspection au cas où des corps étrangers pénétreraient dans l'espace de chargement.



#### Commande via les distributeurs

De série, la commande des fonctions hydrauliques s'effectue via quatre distributeurs du tracteur. Selon les options proposées, jusqu'à neuf distributeurs sont nécessaires.



#### Commande via PILOTBOX

Le PILOTBOX disponible en option permet une commande simple des fonctions hydrauliques. Les éléments de commande sont disposés de manière claire et ergonomique et sont directement associés à une fonction. Selon l'équipement de la machine, la commande de plusieurs fonctions différentes est possible. Seuls un distributeur simple effet et un retour libre sont nécessaires sur le tracteur. Load-Sensing est possible en option.



#### Gestion des commandes via ISOBUS

Disponible en option, la gestion des fonctions du transbordeur via ISOBUS vous assure une grande convivialité et un confort de commande élevé. Même les conducteurs inexpérimentés s'y retrouvent immédiatement grâce à l'interface utilisateur intuitive avec des graphiques et des pictogrammes explicites. Grâce au logiciel certifié AEF, la commande du véhicule s'effectue à partir de n'importe quel terminal ISOBUS. Dans le cas d'un tracteur équipé d'un terminal compatible ISOBUS, aucun



terminal supplémentaire n'est nécessaire dans la cabine. Le conducteur dispose ainsi d'une visibilité dégagée dans toutes les directions, ce qui se traduit par une sécurité routière accrue et une meilleure vue d'ensemble sur le champ. Seuls un distributeur simple effet et un retour libre sont nécessaires sur le tracteur. Load-Sensing est possible en option.



### Terminal ISOBUS CCI 50

Doté d'un écran tactile de 5.6", de 12 touches de fonction et d'une molette de défilement, le terminal ISOBUS CCI 50 convient pour une utilisation sur les machines de tous les fabricants. Il peut être complété en option par la fonction Task Controller à des fins de gestion des tâches et de documentation ainsi que pour la coupure automatique de tronçons Section Control.



### Terminal ISOBUS CCI 800

Avec son écran de 8", le CCI 800 a la taille idéale pour permettre de se concentrer sur une application. La commande Multi Touch associée au guidage par menus innovant offre une utilisation facile comparable à celle d'un smartphone. Les fonctions telles que Task Controller et Section Control peuvent être intégrées en supplément. Une connexion à l'agrirouter est également possible. Pour plus de confort, il est possible d'afficher des caméras parallèlement à l'interface utilisateur.



### Terminal ISOBUS CCI 1200

Le CCI 1200 est un terminal ISOBUS avec écran de 12.1" et commande Multi Touch intuitive comparable à celle d'un smartphone. Ce grand terminal offre suffisamment d'espace pour l'affichage simultané de plusieurs applications. Il permet aussi d'afficher en même temps deux machines ISOBUS et de les piloter parallèlement. Des applications pour la coupure automatique de tronçons et l'épandage variable assurent un épandage précis. De plus, le CCI 1200 est « ready for agrirouter » et s'utilise sur les machines de tous les fabricants.



### Levier multifonctions CCI A3

Le CCI A3 est un levier multifonctions ISOBUS doté d'un écran tactile couleur de 3.5" unique en son genre pour la visualisation de jusqu'à 30 symboles de fonctions. Pour le conducteur, la commande est nettement facilitée, n'ayant plus besoin de se rappeler, comme lors de l'utilisation d'autres leviers multifonctions, quelle touche est affectée à quelle fonction. Avantages pour l'utilisateur : rétroaction haptique par vibration et signal sonore des différentes grilles interchangeables permettant une commande sans regarder le levier multifonctions.



### Documentation précise

Le dispositif de pesée optionnel composé de pesons entre l'essieu et la caisse de chargement permet un contrôle précis des volumes récoltés et de la masse chargée. Il convainc par une précision de mesure maximale. Le chargement des véhicules de transport est ainsi possible conformément au poids maximal admis. Les valeurs mesurées sont peuvent être affichées sur différents types de terminaux.

### Clairement structuré et convivial

L'ordinateur de pesée GT 400 affiche la charge actuelle. La commande s'effectue via un clavier à membrane et permet une utilisation simple, même pour du personnel inexpérimenté. L'affichage rétroéclairé est facile à lire à tout moment de la journée.



### Enregistrement automatique de la quantité transbordée

L'ordinateur de pesée GT 560 dispose d'une fonction Marche/Arrêt qui enregistre automatiquement la masse transbordée. L'utilisateur ne doit pas appuyer sur une touche Marche/Arrêt lors du déchargement. La quantité transbordée est enregistrée dans un jeu de données avec la date et l'heure ainsi que le champ pré-sélectionné et l'ensemble tracteur-remorque de transport. Pour la documentation, les jeux de données enregistrés peuvent être transférés sur une clé USB et être affichés et traités sur un PC.



### Dispositif de pesée via ISOBUS

La charge actuelle ainsi que la masse totale transbordée sont affichées directement dans l'interface utilisateur ISOBUS clairement structurée. L'enregistrement de la masse totale transbordée a lieu automatiquement à la mise en marche de la vis sans fin de transbordement. Pour faciliter la documentation, les jeux de données enregistrés automatiquement peuvent être sauvegardés, en fonction de la tâche, au format ISO-XML standardisé via le Task Controller ISOBUS.





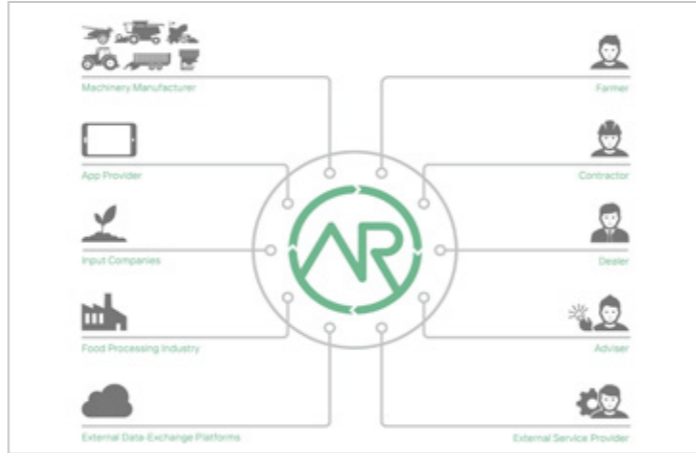
### Connexion internet

L'adaptateur WiFi CCI W10 établit la connexion internet via la fonction hotspot d'un appareil mobile. Associé aux terminaux ISOBUS CCI 800 et CCI 1200, l'adaptateur WiFi CCI W10 constitue l'interface avec l'agrirouter.



### Échange des données simplifié

L'agrirouter est une plateforme neutre, cross-fabricant et basée sur internet pour l'échange des données entre les machines et les logiciels agricoles. Des données relatives aux machines, au GPS et aux tâches peuvent par exemple être enregistrées au format ISO-XML et être transférées facilement du terminal aux logiciels agricoles de l'exploitation.



### Un œil sur tout

Les caméras optionnelles à l'arrière du véhicule et sur la vis sans fin de transbordement assurent une meilleure visibilité et offrent ainsi une nette amélioration du confort. Grâce au système vidéo, le conducteur peut à tout moment jeter un coup d'œil sur les zones souhaitées. Selon les besoins, les caméras peuvent être affichées sur un moniteur séparé ou sur le terminal ISOBUS.



### Éclairage de travail

Les projecteurs de travail LED situés à l'arrière du véhicule, sur la vis sans fin de transbordement et à l'intérieur de l'espace de chargement garantissent un bon éclairage des zones de travail. La commande des projecteurs de travail disponibles en option s'effectue soit via une boîte de commande, soit via PILOTBOX ou facilement via l'interface utilisateur ISOBUS.



### Bien visible

En plus de l'éclairage requis, d'autres variantes d'éclairage disponibles en option sont disponibles. Il est possible, par exemple, de choisir des feux arrière LED au lieu des feux arrière de série.



# Autres transbordeurs BERGMANN de notre gamme de produits



## GTW 210

Avec un volume de chargement de 21 m<sup>3</sup>, le GTW 210 est le modèle d'entrée de la gamme des transbordeurs BERGMANN. Le débit de transbordement est d'environ 400 t/h.



## GTW 300

Le GTW 300 dont le volume de chargement peut atteindre jusqu'à 30 m<sup>3</sup> est équipé de robustes essieux oscillants à suspension parabolique. Le débit de transbordement est d'environ 400 t/h.

## Caractéristiques techniques

		GTW 330	GTW 430
Dimensions et poids			
Longueur	mm	9.930	11.690
Largeur	mm	2.550 - 3.000	2.550 - 3.000
Hauteur	mm	3.975	3.975
Longueur de caisse	mm	6.760	8.500
Largeur de caisse	mm	2.490	2.490
Poids total autorisé (route)	kg	24.000	34.000
Poids total autorisé (champ)	kg	35.000	46.000
Poids à vide avec équipement de base	kg	9.800	12.120
Volume de chargement	m <sup>3</sup>	30 / 33	38,5 / 43
Hauteur de chargement sur le côté	mm	3.600	3.600
Diamètre de la vis d'amenée	mm	500	500
Diamètre de la vis sans fin de transbordement	mm	600	600
Débit de transbordement	t/h	1.100	1.100
Hauteur de transbordement (série)	mm	5.800	5.800
Largeur de transbordement (série)	mm	900	900
Hauteur de transbordement (rallonge du tube de sortie + vis sans fin de transbordement pivotante)	mm	5.550 - 3.100	5.550 - 3.100
Largeur de transbordement (rallonge du tube de sortie + vis sans fin de transbordement pivotante)	mm	1.000 - 3.220	1.000 - 3.220
Puissance nécessaire	kW/CV	132 / 180	162 / 220

### Options :

- Suspension hydro-pneumatique du timon
- Essieu relevable
- Direction forcée électronique
- Réhausse latérale de la caisse
- Bâche mécanique ou hydraulique
- TwinBunker
- Unité de dosage à réglage hydraulique
- Vis sans fin de transbordement pivotable par commande hydraulique
- Rallonge du tube de sortie
- Dispositif de remplissage de semoir
- Vis à semences
- Dispositif de pesée électronique
- Commande PILOTBOX
- Commande ISOBUS
- Système vidéo
- Diverses variantes d'éclairage
- Diverses variantes de pneumatiques

Sous réserve de modification des dimensions, poids et caractéristiques techniques. Les dimensions et poids ne correspondent pas toujours à la version de série et n'engagent pas notre responsabilité. Les illustrations peuvent comporter des équipements additionnels.



## Notre gamme de produits offre pour chaque exploitation et chaque utilisation le modèle adéquat.

- ▶ Epandeurs de fumier
- ▶ Epandeurs universels
- ▶ Autochargeuses
- ▶ Remorques de transport d'ensilage
- ▶ Châssis modulaires
- ▶ Transbordeurs
- ▶ Transbordeurs de betteraves
- ▶ Caisse d'épandage pour automoteurs

**BERGMANN**

*...die Spezialisten*

**Ludwig Bergmann  
International Sales GmbH**

Hauptstraße 64 - 66  
49424 Goldenstedt / Germany  
Tel.: +49 (0) 44 44 - 20 08-0  
Fax: +49 (0) 44 44 - 20 08 88  
info@l-bergmann.de

[www.bergmann-goldenstedt.de](http://www.bergmann-goldenstedt.de)



Member of  
**BERGMANN**  
GROUP

